

No. 15135

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
POLAND**

Exchange of notes constituting an agreement concerning the settlement of certain residual matters arising from the termination of the Agreement of 14 January 1949 relating to money and property subjected to special measures since 1 September 1939. London, 30 March 1976

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 26 November 1976.

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
POLOGNE**

Échange de notes constituant un accord concernant le règlement de certaines questions restées en suspens du fait de l'expiration de l'Accord du 14 janvier 1949 relatif aux capitaux et aux biens soumis à des mesures spéciales depuis le 1^{er} septembre 1939. Londres, 30 mars 1976

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 26 novembre 1976.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC CONCERNING THE SETTLEMENT OF CERTAIN RESIDUAL MATTERS ARISING FROM THE TERMINATION OF THE AGREEMENT OF 14 JANUARY 1949² RELATING TO MONEY AND PROPERTY SUBJECTED TO SPECIAL MEASURES SINCE 1 SEPTEMBER 1939

I

*The Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs
to the Ambassador
of the Polish People's Republic*

FOREIGN AND COMMONWEALTH OFFICE
LONDON

30 March, 1976

Your Excellency,

I have the honour to refer to the Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Polish Government relating to money and property subjected to special measures since 1 September 1939 signed at Warsaw on 14 January 1949² and to inform Your Excellency that the Government of the United Kingdom consider that the purposes for which the Agreement was concluded have largely been achieved and that it may now be formally terminated in accordance with the following arrangements.

In order to facilitate the return to Polish persons (as defined in the Agreement) to whom certain residual and hitherto unclaimed moneys, held by the Custodians of Enemy Property, are due, the Government of the United Kingdom shall transfer to an account in the United Kingdom in the name of the Government of the Polish People's Republic or of an institution nominated by that Government the sum of sixty-eight thousand pounds (£68,000) approximately representing the total of the said moneys. The Government of the United Kingdom shall effect this transfer on the understanding that the Government of the Polish People's Republic shall make to the Polish persons concerned, if discoverable, the appropriate payments to meet claims to the said moneys. To this end, the Government of the United Kingdom shall provide the Government of the Polish People's Republic with a list of persons believed resident in Poland for whose account the moneys were reported and are due.

It is understood that sums in sterling transferred to the Government of the Polish People's Republic by the Government of the United Kingdom in pursuance of the Agreement or the present Exchange of Notes as being due to Polish persons shall be repaid to the Government of the United Kingdom in all cases where the said sums are found not to have been due to Polish persons.

¹ Came into force on 30 March 1976 by the exchange of the said notes.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 83, p. 51.

The Government of the United Kingdom shall issue an Enemy Territory Cessation Order in respect of Poland the effect of which will be that Poland will cease to be treated as enemy territory for the purposes of the Trading with the Enemy Act.

The Government of the Polish People's Republic shall, in accordance with Polish legislation, continue to assist United Kingdom persons who are creditors of persons in Poland to trace and identify their debtors and shall similarly facilitate the establishment and enforcement of the claims of such creditors against such debtors, their heirs or successors.

If the above arrangements are acceptable to the Government of the Polish People's Republic, I have the honour to suggest that the present Note and Your Excellency's reply to that effect shall be regarded as constituting an Agreement between the respective Governments and formally terminating, with effect from today's date, the Agreement of 14 January 1949.

I have the honour to be, with the highest consideration, Your Excellency's obedient Servant

(For the Secretary of State):

ALAN CAMPBELL

II

*The Ambassador of the Polish People's Republic to the Secretary of State
for Foreign and Commonwealth Affairs*

EMBASSY OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC
LONDON

30th March, 1976

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of Your Excellency's Note No. ENP 104/548/1 of today's date which reads as follows:

[See note I]

I have the honour to inform you that these arrangements are acceptable to the Government of the Polish People's Republic who therefore agree that your Note and this reply shall constitute an Agreement between our two Governments and formally terminate, with effect from today's date, the Agreement of 14 January 1949.

Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

ARTUR STAREWICZ